

平成 19 年 12 月 6 日

問い合わせ先
第二管区海上保安本部 ひらいで
海洋情報部 監理課長 平 出
電話 022 - 363 - 0111(内線 2510)

東北六県の英語表記の海図が発行されました！

海上保安庁は、船舶が安全に航海できるよう、水深(海の深さ)、危険な岩礁、灯台、港湾施設などの情報を詳しく記載した海の地図「海図」を発行しています。

近年、日本周辺海域を航行する船舶に外国人船員が増加し、英語表記による海図の必要性が増大したことから、海上保安庁海洋情報部と英国海洋情報部が協力して日本及び英国海洋情報部の販売網を通じ、世界 52 カ国で入手できる英語表記の海図を、平成18年7月から東京湾を皮切りに順次発行しています。

この度、東北六県の海域をカバーする英語表記の海図 6 図が発行され、世界中で販売されることとなりました。

英語表記の海図の特徴は、

- (1) 記載内容が全て英語表記
- (2) 海図番号の頭に日本(JAPAN)を意味する「JP」を付与
- (3) 海上保安庁と英国海洋情報部の双方の印章を印刷
- (4) 陸地の色を従来(海図の「灰色」)から「黄褐色」に変更の 4 点です。

日本で発行する最新維持された安全性の高い英語表記の海図が世界各国で入手することが容易となり、東北六県の海域を航行する外国人船員運航船舶の航行安全に寄与することが期待されます。

発行された東北六県 6 海域の英語表記の海図

| 番号 | 図名 | 縮尺 | 備考 |
|--------|-------------------------------|----------|----------|
| JP10 | TSUGARU KAIKYO | 25 万分の 1 | 津軽海峡 |
| JP53 | MIYAKO KO TO SHIRIYA SAKI | 25 万分の 1 | 宮古港～尻屋崎 |
| JP54 | ISHINOMAKI WAN TO MIYAKO KO | 20 万分の 1 | 石巻湾～宮古港 |
| JP145 | NIIGATA KO TO OGA HANTO | 25 万分の 1 | 新潟港～男鹿半島 |
| JP1098 | SHIOYA SAKI TO ISHINOMAKI WAN | 20 万分の 1 | 塩屋崎～石巻湾 |
| JP1195 | OGA HANTO TO HAKODATE KO | 25 万分の 1 | 男鹿半島～函館港 |

サイズ：1,085 ミリ × 765 ミリ(ほぼ B1 版)

価格：3,360 円(税込み、日本国内価格)

英語表記の海図は、最寄の水路図誌販売所又は取次店で購入できます。

水路図誌販売所、取次店については、第二管区海上保安本部海洋情報部ホームページをご覧になるか、第二管区海上保安本部「海の相談室」にお問い合わせ下さい。

ホームページ <http://www1.kaiho.mlit.go.jp/KAN2/kaizu/hanbai.html>

海の相談室 電話 022 - 363 - 0111 (内線 2511)

Eメール sodan2@jodc.go.jp

従来の海図と英語表記の海図との相違

従来の海図(W1098)



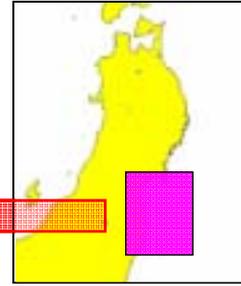
- ・日本語表記(一部、英語併記)
- ・海図番号の頭がW(世界測地系の略)
- ・陸地の色が灰色

英語表記の海図(JP1098)



- ・全て英語表記
- ・海図番号の頭がJP(JAPANの略)
- ・陸地の色が黄褐色
- ・海上保安庁と英国海洋情報部の双方の印章を印刷(デュアルバッジ)

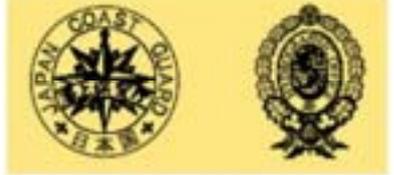
JP1098; 塩屋崎~石巻湾



JP1098

図名 SHIOYA SAKI TO ISHINOMAKI WAN
縮尺 1/200,000

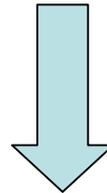
デュアルバッジ



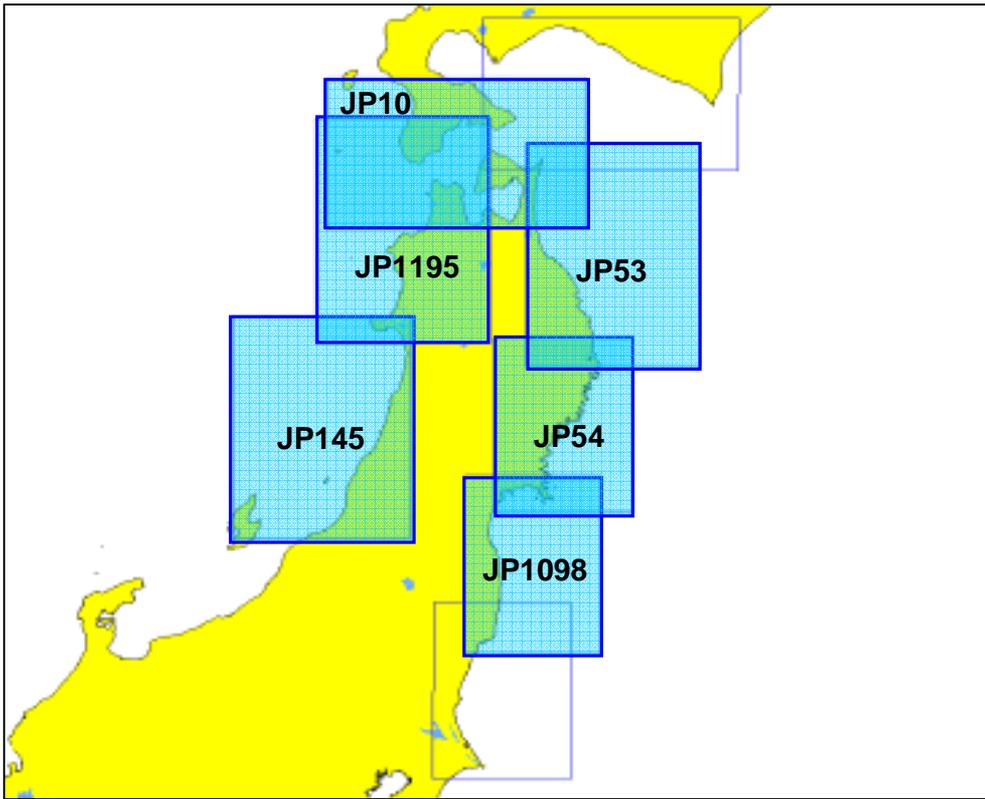
- ・日本と英国の販売網(52カ国、139販売店)で販売

凡例

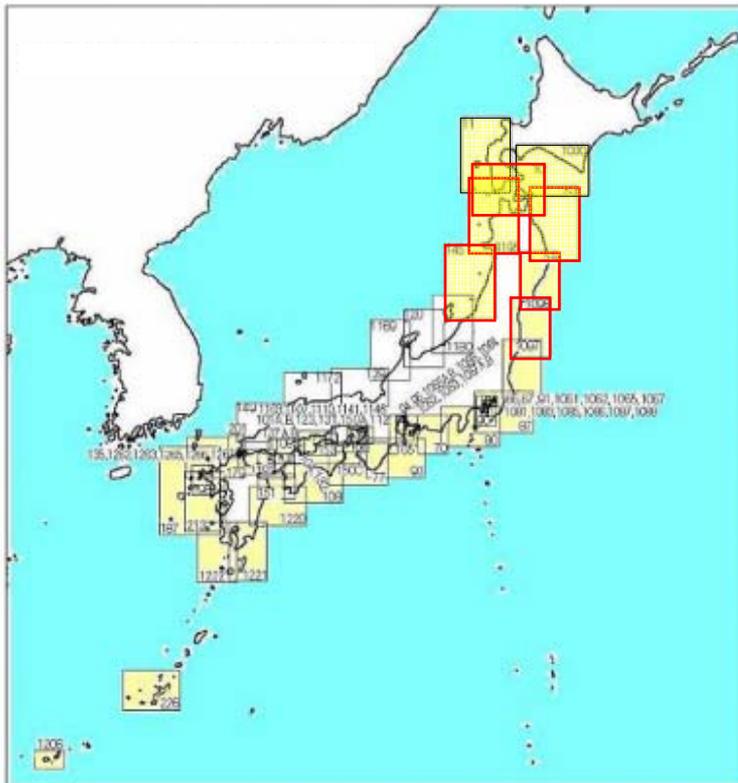
- ▲ 現在の海外販売店
- 新たに追加される海外販売店



発行された東北六県の英語表記の海図



英語表記の海図刊行予定区域



既に発行された
英語表記の海図